朝朝暮暮

◎琴琴◎

「不……不要緊的！」

「那別起來聽電話了！」傭婦說完離去。

不久她又重走進來，關心地侍候着說：

「我已經告訴舅少奶說你不舒服，她說有要緊事想和你談，或者她來看你好不好？」

「不要讓她來！」柔柔連忙截止。

「少奶，怎的啦？」傭婦詫異地問。

「沒甚麼，我不要他們担心……」

「少奶，你幹嗎這幾天精神特別緊張？安心靜靜地歇歇便沒事，」傭婦體貼的眼光望着她。

「舅少有電話來，少奶，你要聽嗎？」另壹個傭人走進來。

「我還是起來聽聽，也許家裏有事，」他聽說如風掛來的，心裏安定了，少。

「喂……大哥……」她的聲音低沉乏力。

「柔柔，你放心……那晚的事美雲替我們檔住了，騙了大家，我……過幾天便和她離開香港。」（六七二）

LOVE & WHITE TRAVEL
1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B.C.
電話 Phone: (604) 324-6861

納偉旅行社

▲包機來回台灣香港 四一九起
▲特價機票來回日本台灣香港及東南亞各地（有效期一年）五一六起
▲包機來回倫敦 貳七五起
▲世界博覽五日遊 七九起
▲特價機票連酒店來回賭城，廸斯尼樂園 墨西哥及夏威夷等地。
▲觀光巴士連酒店沿途遊覽來回連羅，三藩市，賭城，廸斯尼樂園等地
▲尚有各種特價機票前往大埠，多倫多滿地可，紐約等地，請來電諮詢。

振華瓷器批發有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
121 Keefer Street, Vancouver 4, B. C.
Tel. 681-1728

本號專辦亞洲名廠瓷器，花瓶，餐館用瓷具，古玩，壺畫，油畫，宮燈，唱片，唱帶等名貴商品，批發零沽，壹律歡迎。并專接辦按款瓷器。
經理 李漢生（北進）

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 685-0111

袁金榮

活氏傢俬電器公司

本公司經營四十餘年，現擴張營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君 MR. JIMMY YUEN 專售各名廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機盤碗機，家庭用具，床，枱椅，地毡，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧請與袁金榮君可用華語接洽，極表歡迎。

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

國產 鳳凰 永久 牌男女庄單車
精鋼製造。設計精緻
品質優良。款式新穎
結構穩固。身輕快捷
車座舒適。易於駕駛
請到華安國貨公司選購
每架特價四十五元

亞省卡城 華僑酒家
W K Chop Suey Ltd.
210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

喜筵壽酌 筵開三十 社團宴會
最夠場面 晚飯宵夜 最合理想
早午茶點 最多供應 豪華設備
最佳享受 名廚主理 最精調味

營業時間：
星期一至星期六由上午十時至凌晨三時
星期日及公衆假期由上午十時至晚上十時
逢星期三日休息
電話：貳六六、貳貳叁四 貳六六、壹八八四

漢記麵家
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
福街五二四號 電話 688-7018

粉麵佳品
全蝦銀絲麵 一元五個
馳名沙河粉 每磅六毛
鮮炆蝦炒麵 每磅六毛
軟滑猪腸粉 一元八條
名貴伊府麵 每個六毛
新出上海麵 每磅四毛五
宜湯宜炒

O. K. 傢私公司
溫哥華 奇化街 貳六大號
電話：大八七、七一貳七、貳五三、〇三貳六
賣平大床人双單
每套由五十四元九五起

美華眼鏡公司
MINI OPTICAL CO. LTD.
317 CAMBIE ST., VAN. 3,
Tel:681-7710

特價學生鏡每對九元九五起，學生鏡架每個四元九五起，特價老人鏡每對九元五起，隱形眼鏡每對五十四元五。新式柔軟隱形鏡歡迎參觀試用。
驗配修理
電話接送
電話：六八一、七七一〇

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings vancouver, B. C.
Phone: 681-5924

鳳城風味
蝦肉云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油器
柱侯食品
營業時間：上午十一時至晚上十二時
由九月九日起
每逢星期四休息

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址片打街東一七八號

儲蓄戶口貴客注意
本行正在進行以電腦處理存款戶口之紀錄工作 舉凡活期儲蓄及寫支票之儲蓄戶口之號碼即需改爲七个數目字之號碼，本行亦經發出新號碼之支票與寫支票之儲蓄客戶，如屬本行儲蓄戶口之客戶而仍未更改新號碼者，祈有便到本行辦理爲盼

購買公債可以分期付欵
經理：國材
Manager T. Mah
電話：684 1357

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
683-3032

端午節大減價
爲酬謝各界僑胞歷年光顧，特在端午節前舉行酬賓大減價（由六月六號至六月十二號）所有貨品壹律九折大平賣（白米及特價貨品除外）敬希各界僑胞光臨選購

文華大酒家
Top Of The Mandarin Restaurant
Atop Mandarin Centre
611 Main St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 687-9608, 687-9609

營業時間：星期一至星期四：由上午十時至午夜十二時。星期五至星期六：由上午十時至凌晨一時。星期日：由上午十時至下午十時

特製
正宗粵菜 名廚烹飪 禮堂瑰麗十數 筵開宴客 燒烤鹵味 精美點心 早午茗茶 宵夜小食 家常便飯 豐儉隨意
結婚禮餅 欵式俱備 生日蛋糕 歡迎預定

雅慈房屋油漆
雅慈油漆裝飾公司雲埠開業十六年專業內外油漆工程，裱高級花紙，鋪砌地台膠磚。電話：貳九四、叁叁叁八。

飛龍油漆裝修
專業油漆裝修，服務超級，價錢相宜。
電話：八七貳、貳三一八
Worldlian, Painting & Decorating 電話874-7434

修理房屋去水溝
專門修理屋蓋晒陽台，去水溝，土庫及疏通水管，收費特平保證工作滿意，請隨時來電貳五四、三三〇六（Mr. Bob）

哥倫比亞運輸公司
電話：六八七、七四九一
或貳七四、七一八〇
1048 Dennis Crecent Richmond B.C.

本公司專門辦理進出入口貨，移民入口行裏及搬屋等運輸工作，快捷妥當忠誠服務，收費低廉，僑胞光顧，不論大小，遠近壹律歡迎。
請電話譚君

日山
招牌告白，餐館壁畫，掛畫，門面招牌，中國宮殿式龍鳳裝飾品，按需設計，春節出發。歡迎來料加工。
電話：貳五四、貳九〇七

北美洲針灸學院
梁覺玄
4584 Fraser St.
Phone 879-3622
Vancouver 10, B. C. （近 E. 30 Ave.）
美國內華達州及阿利桑那州政府已通過法案准予針灸合法執業

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均表歡迎

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052

巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪
逢星期四營業至下午四時收市

蔣佐治
專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保証滿意快捷妥當僑胞光顧特價優待可充銀期
日間電話：二五三、九四三四
六時後電話貳五三、〇貳八五
地址：貳一一六喜市定東街

黃炳超會計服務所
BING C. WONG & ASSOCIATES
Accounting and Taxation Service
164 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
682-7561 – 681-7562

專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助
投資交易
物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝實火。免費估價，電器修理。日夜服命。電貳九八〇五八七八 余鴻智

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發索辦歡迎

華仁蛋撻
地址：哥街六一九號
電話：六八一、八〇一七
中秋月餅